



City of Somerville, Massachusetts
Finance Department, Treasury Division
Katjana Ballantyne – Mayor

SOMERVILLE CITY HALL • 93 HIGHLAND AVENUE • SOMERVILLE MASSACHUSETTS 02143
(617) 625-6600 Ext. 3500 • TTY: (617) 666-0001 • Fax: (617) 666-9682
www.somervillema.gov • treasury@somervillema.gov

¿Le falta su pago?

Si pagó con la banca en línea de su banco y su pago no se acredita en su cuenta dentro de dos semanas, una solicitud de investigación por escrito debe ir acompañada de una copia del cheque cancelado, tanto el anverso como el reverso. Su transacción en línea con su banco produce un cheque en papel que se envía a nuestra oficina sin un comprobante de envío que indique la cuenta adecuada a la que debe enviarse. El cheque en papel se envía manualmente al "número de factura" que proporcionó en el campo "Cuenta". Envíenos una copia por fax, correo postal o correo electrónico (consulte la información anterior en papel con membrete). Considere realizar pagos futuros a través del sitio web de la Ciudad, ya que es seguro:
www.somervillema.gov

Si pagó con cheque, usted debe proporcionar una **copia del cheque cancelado** junto con una carta de solicitud para que investiguemos su pago mal aplicado. Envíenos por fax, correo o correo electrónico la copia del cheque cancelado (consulte la información anterior en papel con membrete).

Si pagó en efectivo, debe proporcionar **el recibo original** (no se aceptan copias) de su transacción en efectivo junto con una carta de solicitud para que investiguemos su pago mal aplicado. Es mejor no enviar por correo el recibo original, para que no se pierda en el correo.

Si su compañía hipotecaria afirma que pagó, debe enviar a nuestra oficina una copia de su cheque cancelado, anverso y reverso, junto con las hojas de desembolso, incluida la página de totales, con una carta de solicitud de investigación.

Si se ha incurrido en cargos, se revisarán caso por caso. Consulte la página del sitio web del Departamento del Tesoro para obtener respuestas a las preguntas más frecuentes.

Correo electrónico: treasury@somervillema.gov Tel: (617) 625-6600 x-3500 Horario: lunes a miércoles de 8:30 a. m. a 4:30 p. m., jueves de 8:30 a. m. a 7:30 p. m. y viernes 8: 30 am a 12:30 pm

Gracias por su cooperación.
Atentamente,
Departamento de Tesorería